

January 2006



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للامم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## هيئة تدابير الصحة النباتية

الدوره الأولى

روما ، 3-7 أبريل/نيسان 2006

الخطة الاستراتيجية

البند 1-6-12 من جدول الأعمال المؤقت

– 1 إستعرضت جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية في دورتها السابعة وبالتفصيل الخطة الاستراتيجية وأصدرت توصيات لتعديلها. وتتضمن الخطة الاستراتيجية المعدلة عدّة تغييرات تحريرية وتغييراً ملحوظاً واحداً في الجداول المرفقة. وأوصت جماعة العمل غير الرسمية بعرض نسخة جديدة من الخطة الاستراتيجية بعد الانتهاء من تحريرها على هيئة تدابير الصحة النباتية للموافقة عليها (أنظر الملحق 1). كما استعرضت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وهيئة المكتب بياني الموقف والمهمة، فضلاً عن الشروحات للتوجهات الاستراتيجية كي تتماشى مع بدء سريان النص المعدل للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وتجدر الإشارة إلى أنَّ بياني الموقف والمهمة لم يعداً منذ إقرارهما عام 2000.

– 2 وكانت جماعة العمل غير الرسمية اقترحت تغييرين بارزين في الخطة الاستراتيجية. أولهما يتعلق بالهدف الاستراتيجي الخاص باعتماد الشهادات الإلكترونية وترويجها. وكان هذا الهدف أساساً من ضمن التوجه الاستراتيجي رقم 2: تبادل المعلومات. واعتبرت جماعة العمل غير الرسمية أنَّ إصدار الشهادات الإلكترونية، وإن لم يكن ربما موضوعاً مناسباً بحد ذاته لتخفيض معايير دولية لتدابير الصحة النباتية له وحده، إلا أنه بالغ الأهمية بالنسبة إلى المعايير الدولية الموجودة (ومنها مثلاً المعايير رقم 7 ورقم 12) ويمكن وبالتالي إلتحق شروط إصدار الشهادات الإلكترونية بها. لذا، رأت جماعة العمل غير الرسمية أنه من الضروري إدراج الهدف الاستراتيجي الخاص بالشهادات الإلكترونية ضمن التوجه الاستراتيجي رقم 1 (وضع وإقرار ورصد تنفيذ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية).

لداعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والرجو من أعضاء الوفود والمارقيين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات  
[www.fao.org](http://www.fao.org)  
 وألا يطلبوا نسخاً إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق المجتمعات المنظمة متاحة في موقع المنظمة على شبكة الإنترنت

- 3 - أما التغيير البارز الثاني في الخطة الاستراتيجية فيختص بالتعديلات في التوجه الاستراتيجي رقم 4 (تطوير قدرات الأعضاء في مجال الصحة النباتية، بتشجيع تقديم المساعدات الفنية لهم). وكانت جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالمساعدة الفنية وجماعة العمل غير الرسمية المعنية بتقييم قدرات الصحة النباتية اللتان عقدتا اجتماعاً لهما في شهر مارس/آذار 2005 في روما، قد أوصتا بإدخال تغييرات في التوجه الاستراتيجي رقم 4. واقتصرت جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية تضمين بعض التغييرات التي أوصت بها جماعة العمل غير الرسمية المعنية بتقييم قدرات الصحة النباتية في الخطة الاستراتيجية. وترد في الوثيقة CPM 2006/16 (البند 12-6-2 من جدول الأعمال) التغييرات الأخرى التي اقتصرتها كل من جماعة العمل غير الرسمية المعنية بتقييم قدرات الصحة النباتية وجماعة العمل غير الرسمية المعنية بالمساعدة الفنية.

- 4 - كذلك درست جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية الوضع المالي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وكيف ينبغي إبراز ذلك في الخطة الاستراتيجية. واعتبرت جماعة العمل غير الرسمية في الأساس أنه من الضروري أن تعكس الخطة الاستراتيجية لهيئة تدابير الصحة النباتية ما ترغب الهيئة في تحقيقه وليس بالضرورة ما يمكن تحقيقه باستخدام الموارد المتاحة. ولهذا السبب، لم يعدل ترتيب الأهداف الاستراتيجية بحسب الأولوية بما يعكس تقلص برنامج العمل للفترة المالية 2006/2007. غير أن جماعة العمل غير الرسمية إقترحت تغييرات في بعض الأولويات الواردة في الخطة بما يراعي واقع الأحوال المالية.

- 5 - ومع سريان النص المعدل الجديد للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، قد يكون من المفيد إجراء استعراض عام للخطة الاستراتيجية برمّتها. وقد ترحب هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الأولى في النظر في إمكانية إجراء الاستعراض العام المذكور عام 2006.

- 6 - ويرجى من هيئة تدابير الصحة النباتية أن :

- 1 - تدرس الخطة الاستراتيجية في الملحق 1 وتوقف عليها إذا ارتأت ذلك.
- 2 - تعطي توجيهات عن الاستعراض العام للخطة الاستراتيجية.

## الملحق 1

### الخطة الاستراتيجية

#### بيان الموقف<sup>1</sup>

الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هي اتفاقية دولية تم التصديق عليها في عام 1952 ، وعدلت للمرة الأولى في عام 1979 ، ثم عدلت مرة أخرى في عام 1997. والغرض من الاتفاقية هو ضمان العمل المشترك والفعال ل الوقاية من قدم الآفات وانتشارها في النباتات والمنتجات النباتية.

وتنص الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، بعد تعديلها في عام 1997، على إنشاء هيئة لتدابير الصحة النباتية. وأصبحت التعديلات سارية المفعول في 2 أكتوبر/تشرين الأول 2005. وكان مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة قد اتخذ تدبيراً مؤقتاً عام 1997 قضى بإنشاء اللجنة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية. ومع بدء سريان النص المعدل للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، حلّت هيئة تدابير الصحة النباتية محلّ الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية. والعضوية في هيئة تدابير الصحة النباتية مفتوحة أمام جميع الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. والمهام التي تقوم بها الهيئة هي نفسها المهام المدرجة في المادة 11 – 2 من الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.

لهيئة تدابير الصحة النباتية دور رسمي فريد في مجال وقاية النباتات، باعتبارها المنتدى العالمي لمناقشة مجالات العمل المشترك في إطار الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وتشمل هذه المجالات بشكل خاص، وضع معايير دولية لتدابير الصحة النباتية تشكل قواعد التجارة الدولية السليمة والعادلة التي تعرف بها منظمة التجارة العالمية. ومع أنَّ هيئة تدابير الصحة النباتية هيئه جديدة نسبياً، فإن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات تتمتع بعضوية واسعة إلى جانب ما يقرب من 50 عاماً من العمل أسفرت عن خبرات وتجارب هائلة بالإضافة إلى حسن النية بين الأعضاء. وتتوفر الهيئة المؤقتة وسيلة للاتصالات مع المنظمات الأخرى، وتتيح فرصاً للتفاعل مثل فرص اقسام الموارد.

ويأتي التمويل الأساسي للهيئة من المنظمة، وهي جهة الإيداع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وهي التي توفر للأمانة البنية الأساسية – بما في ذلك الدعم القانوني. ولا شك في أن نقص الموارد الكافية هو عامل معيق لتنفيذ برنامج عمل الهيئة، ولابد من البحث عن موارد إضافية، وبالأخص لوضع مجموعة أكبر من المعايير بشكل منتظم. والنتائج التي تترتب على هذه الموارد المحدودة نتائج خطيرة، إذا فكرنا في شروط الاتفاقية بشأن تطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية الصادرة عن منظمة التجارة العالمية لإتاحة المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية من أجل تشجيع التنسيق.

ومن بين العوامل الأخرى المعيبة لتنفيذ برنامج العمل، الاختلافات في أوضاع التنمية والقدرات التكنولوجية للأعضاء، وتفاوت مستويات المشاركة وتطلعات البلدان. ورغم تزايد أهمية الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، نتيجة ربطها باتفاقية تطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية التي وضعتها منظمة التجارة العالمية، فإن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات غير معروفة أو مفهومة على نطاق واسع. ومن العوامل الأخرى التي تساهم في ذلك حداثة التدابير التي تطبقها هيئة تدابير الصحة النباتية.

---

<sup>1</sup> يعكس بيان الموقف التغييرات الأساسية منذ المراجعة الأولى في 2000، ويأخذ في اعتباره سريان النص المعدل الجديد للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.

وكانت هيئة تدابير الصحة النباتية قد وضعت لائحتها الداخلية والإجراءات الخاصة بها. وأنشأت لجنة للمعايير. ومنذ إنشاء الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية، أقرّ عدد من المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية ليصل مجموع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية التي اعتمدت حتى الآن إلى أربعة وعشرين معياراً (كان مؤتمر المنظمة قد أقرّ المعايير الدولية الأولى قبل تشكيل الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية). كما جرى وضع إجراءات للمساعدة على تسوية المنازعات، بحيث تستطيع الهيئة أن تقوم بدور فني تكميلي للنظم الدولية الأخرى التي تعمل في مجال تسوية المنازعات. وقد جرى إنشاء جهاز فرعي لتسوية المنازعات يتولى إدارة أنشطة تسوية المنازعات في الهيئة. وتسعى الهيئة باستمرار إلى بحث إمكانات تحسين أنشطة المساعدة الفنية لديها بهدف زيادة قدرات البلدان النامية في مجال الصحة النباتية. وليس للهيئة حتى الآن أي دور واضح في اقتسام المعلومات العلمية والتنظيمية، كما أن علاقاتها بمجتمع البحث ما زالت ضعيفة. غير أنه جرى اتخاذ الخطوات الأولى لإيضاح دور الهيئة بالنسبة إلى توثيق العلاقات مع مؤسسات الأبحاث والمؤسسات التعليمية.

أعدّت هيئة تدابير الصحة النباتية قائمة بأولويات وضع المعايير وأعدت خطة استراتيجية توضح توجهاتها وأهدافها الاستراتيجية. ويجري تحديث هذه الأنشطة كل سنتين وكل سنة على التوالي. ويفتر الأعضاء في الهيئة الجداول الزمنية السنوية لل الاجتماعات.

وهناك تسع منظمات إقليمية لوقاية النباتات، تقوم كل منها بمهام تنسيقية في الإقليم التابعة له. ومن بين الأدوار التي تقوم بها هذه المنظمات المساعدة على تحقيق أهداف الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وقد جرى توضيح علاقتها بأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وهيئة تدابير الصحة النباتية، وفرص زيادة التفاعل بينها. ولا زال من الضروري إيصال فرص زيادة مسهام تلك المنظمات في برنامج عمل الهيئة رغم تفاوتها من حيث عدد الأعضاء فيها وسلطات كل منها ودستيرها وإمكاناتها.

وكان الاستخدام الرئيسي لتدابير الصحة النباتية في أغلب البلدان من أجل وقاية الزراعة والبساتين والغابات من أخطار الآفات الوافدة وأو انتشار هذه الآفات داخل البلدان. غير أنه تم الاعتراف بأنّ مبادئ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات تسري أيضاً على وقاية النباتات البرية والتنوع البيولوجي. وجرى تطوير نظم محددة لمعالجة القضايا البيئية التي تكتسي أهمية متزايدة، ومنها مثلاً الأنواع الغريبة الغازية. كما أن اتفاقية التنوع البيولوجي تناولت قضايا الأنواع الغريبة الغازية ومن الضروري جداً القيام بتعاون بين الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات واتفاقية التنوع البيولوجي لخلق تفاعل كفيل بوقاية النباتات والنظم الأيكولوجية والتنوع الحيوي. ويبقى توضيح دور الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بالنسبة إلى وقاية النباتات البحرية.

وإن زيادة حجم وسرعة انتقال السلع والأفراد تشكل ضغطاً على نظم الصحة النباتية وتخلق طلباً متزايداً على معايير هذه الصحة، في نفس الوقت الذي تجد فيه حكومات كثيرة صعوبات بالغة في تدبير الطلبات المتزايدة على الموارد لتطبيق المعايير. كما أن هناك طلباً متزايداً على الحد من سرعة الكائنات الدقيقة التي تهدد التنوع البيولوجي. وإن وجود نهج دولي فاعل بمساندة جهاز دولي موسّع ومعايير إقليمية يعطي البلدان وسائل فعالة وفي متناولها لمواجهة التهديدات المحدقة بالزراعة وبالتنوع البيولوجي مع الاستفادة في الوقت نفسه من التجارة الدولية.

وفرضت أحكام الاتفاق بشأن تطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية الصادر عن منظمة التجارة العالمية وكذلك أحكام الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ضغوطات على البلدان لتطبيق أنظمة مبررة على الصادرات وبصورة شفافة. ولكن طرق التعاطي مع هذه الضغوطات لم تبحث في الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية سواء على الجهة السياسية أو مع مجموعات القطاع الخاص أو المنظمات البيئية. فعملية وضع لوائح للاستيراد هي عملية متزايدة التعقيد والتفصيل والجدل. وفي هذه الحالة، فإن التفاوت الكبير بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية سيكون من الصعب التغاضي عنه، إذا أردنا أن نأخذ خطوات عاجلة. كذلك يجدر بالهيئة أن تضمن أن تكون لدى جميع أعضائها القدرة الكاملة على تنفيذ الاتفاقية.

وإنّ نظم التجارة الدولية ومبادرات وقاية الزراعة والبستين والغابات والتنوع الحيوي والبيئة بوجه عام تقوم على تنفيذ أنشطة من جانب عدد من المنظمات الحكومية الدولية. فالتعاون بين تلك المنظمات، وفي طليعتها اللجنة المعنية بتدابير الصحة والصحة النباتية في منظمة التجارة العالمية والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمنظمة العالمية لصحة الحيوان والدستور الغذائي واتفاقية التنوع البيولوجي والوكالة الدولية للطاقة الذرية عنصر أساسي لتجنب وجود أساليب عمل متداخلة أو متضاربة ولاستخدام الموارد بأكبر قدر من الكفاءة ولخلق تفاعل مثمر. وقد نشطة الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية/هيئة تدابير الصحة النباتية في تشجيع هذا النوع من التعاون. لكن لا يزال من الضروري بذلك مزيد من الجهد لتفعيل التعاون.

### **بيان المهمة**

ضمان القيام بعمل مشترك في حماية موارد العالم المزروعة والنباتات الطبيعية من وفود الآفات وانتشارها، مع التدخل بأقل قدر ممكن في حرفة السلع والأفراد على المستوى الدولي. ويتحقق ذلك بتوفير منتدى عالي لتشجيع التنفيذ الكامل للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، عن طريق:

- 1 وضع وإقرار ورصد تنفيذ معايير دولية لتدابير الصحة النباتية؛
- 2 تبادل المعلومات؛
- 3 توفير آليات لتسوية المنازعات؛
- 4 تطوير قدرات الأعضاء في مجال الصحة النباتية، بتشجيع تقديم المساعدات الفنية؛
- 5 إيجاد إطار إداري فعال يتسم بالكفاءة؛
- 6 تدعم الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والتعاون مع المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة

## التوجهات والأهداف الاستراتيجية

**التوجه الاستراتيجي رقم 1 : وضع وإقرار المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية ورصد تنفيذها**  
 تقوم الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، حسب الدور الأساسي والفرد المناظط بها، بوضع المعايير الدولية للصحة النباتية، لاسيما في ضوء حالة المعايير التي أقرتها الاتفاقية نتيجة لاتفاق تدابير الصحة والصحة النباتية، في إطار منظمة التجارة العالمية. وتمثل معايير الصحة النباتية المقررة دولياً الأساس لتنسيق تدابير الصحة النباتية التي تقي الموارد النباتية الطبيعية والمزروعة، وفي الوقت ذاته تضمن وجود مبررات فنية للتدابير وأنها لا تنجم عنها سوى حد أدنى من العرقلة لحركة التجارة. وتُعتبر زيادة عدد المعايير الدولية أمراً ضرورياً لتسهيل التجارة الدولية وفقاً للتصور الوارد في اتفاق تدابير الصحة والصحة النباتية في إطار منظمة التجارة العالمية.

الأهداف	التوقيت	الأولوية	الوسائل
1-1 الإبقاء على نظام فعال لوضع المعايير وإقرارها ومراجعتها باستخدام هيئة تدابير الصحة النباتية ولجنة المعايير			
1-1-1 زيادة فعالية وضع المعايير وإقرارها	قيد التنفيذ	متوسطة	الم الهيئة، لجنة المعايير، الأمانة
2-1-1 وضع معايير مفاهيمية ومرجعية	قيد التنفيذ	متقدمة	الم الهيئة، لجنة المعايير، مجموعات الخبراء
3-1-1 وضع معايير خاصة حيث تطبق المعايير المفاهيمية ذات الصلة	قيد التنفيذ	متقدمة	الم الهيئة مؤقتة، لجنة المعايير، فريق الخبراء، مجموعة الخبراء
4-1-1 إشراك معاونة المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في وضع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	قيد التنفيذ	متوسطة	الم الهيئة، الأمانة
5-1-1 مراجعة المعايير الموجودة عند الطلب	قيد التنفيذ	متوسطة	الم الهيئة، لجنة المعايير، مجموعات الخبراء
<b>2-1 التأكيد من أن المعايير الدولية هذه تراعي وقاية البيئة</b>			
2-2-1 رصد العملية التي تضمن مراعاة المعايير لمسألة وقاية البيئة	قيد التنفيذ	متقدمة	الم الهيئة، لجنة المعايير، الأمانة
<b>3-1 ضمان الشفافية في عملية وضع المعايير</b>			
3-3-1 رصد نظم اقتسام المعلومات فيما يتعلق بأنشطة وإجراءات وضع المعايير	قيد التنفيذ	متوسطة	الم الهيئة، الأمانة
<b>4-1 تسهيل تنفيذ المعايير</b>			
4-4-1 إعداد وثائق توضيحية وفقاً للمعايير الدولية كتدابير الصحة النباتية إذا لزم الأمر	قيد التنفيذ	متوسطة	الم الأمانة، لجنة المعايير
4-4-1 وضع برامج لدعم تنفيذ المعايير	قيد التنفيذ	متقدمة	الم الهيئة، لجنة المعايير، المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات، جماعة العمل غير الرسمية
4-4-1 تشجيع المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات لمساعدة بلدانها الأعضاء في تنفيذ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، وتقديم تقارير عن هذا التنفيذ	قيد التنفيذ	متوسطة	الم الهيئة، الأمانة
4-4-1 اعتماد وتشجيع استخدام الشهادات الإلكترونية	2006	متقدمة	المجموعة العمل، الهيئة

### التجه الاستراتيجي رقم 2: تبادل المعلومات

يعطى هذا التوجه الاستراتيجي التزامات الأعضاء وأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، بتوفير المعلومات كما حدتها الاتفاقية. كما يشمل تبادل المعلومات التي يمكن أن تحددها الهيئة أو في المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بقوائم الآفات، وتقارير الآفات، وتدابير الصحة النباتية. وتتضمن أنشطة تبادل المعلومات اتصالات الأعضاء بصورة رسمية فيما يتعلق بلوائح الصحة النباتية وسائل القضايا ذات الأهمية في مجال الصحة النباتية وتحديد الوسائل التي تستخدماها أمانة الاتفاقية لجعلها متاحة أمام بقية الأعضاء.

الوسائل	الأولوية	التوقيت	الأهداف
			<b>1-2 وضع إجراءات تبادل المعلومات</b>
الأمانة، الأمانة العامة للمنفذ الدولي	متوسطة	قيد التنفيذ	1-1-2 الترويج لتبادل المعلومات خاصة باستخدام الاتصالات الإلكترونية والإنترنت
الأمانة	متدنية	قيد التنفيذ	2-1-2 تطوير المنفذ الدولي للصحة النباتية لتوفير المعلومات الرسمية عن طريق البلدان
الهيئة، الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	3-1-2 مطالبة المنظمات القطرية لوقاية النباتات بالوفاء بالتزاماتها الإبلاغية في إطار الاتفاقية الدولية
الأمانة العامة للمنفذ الدولي، الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	4-1-2 رصد بيانات المنظمات القطرية لوقاية النباتات والمنفذ الدولي
المنفذ الدولي، الأمانة	متوسطة	قيد التنفيذ	5-1-2 يجدر بالأمانة الوفاء بواجباتها المتعلقة بإعداد التقارير والإبلاغ عن المسائل الإدارية بشكل فعال
الأمانة العامة للمنفذ الدولي، فريق البرمجة	متقدمة	قيد التنفيذ	6-1-2 تخصيص مساحة لأدوات لبناء القدرات في المنفذ الدولي

### التجه الاستراتيجي رقم 3: توفير آليات تسوية المنازعات

يتعلق هذا التوجه بالأحكام غير الملزمة لتسوية المنازعات الواردة في المادة (13) من الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (1997). وتتولى الهيئة مهمة وضع القواعد والإجراءات لتسوية المنازعات في إطار الاتفاقية الدولية. وتعترف الاتفاقية صراحة بدور الاتفاقية الدولية المكمل للعملية الملزمة رسمياً لتسوية المنازعات والتي توجد في إطار منظمة التجارة العالمية.

الوسائل	الأولوية	التوقيت	الأهداف
			<b>1-3 تعميق الوعي آلية تسوية المنازعات</b>
جهاز فرعي	متوسطة	قيد التنفيذ	1-1-3 وضع المواد الإعلامية المتعلقة بإجراءات تسوية المنازعات المتعلقة بالاتفاقية الدولية
			<b>2-3 توفير دعم المعلومات المتعلقة بالاتفاقية الدولية والمتعلقة بنظم تسوية المنازعات</b>
جهاز فرعي	متدنية	2006	1-2-3 وضع قائمة بنظم تسوية المنازعات الأخرى
جهاز فرعي	متدنية	قيد التنفيذ	2-2-3 توفير الأحكام/إجراءات من نظم تسوية المنازعات ذات الصلة بالصحة النباتية (على سبيل المثال منظمة التجارة العالمية)

**التوجه الاستراتيجي رقم 4: تطوير قدرات البلدان الأعضاء في مجال الصحة النباتية لتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وذلك عن طريق الترويج لتقديم المساعدة الفنية**

تفضي المادة (20) من الاتفاقية الدولية (1997) أن يقوم الأعضاء بالترويج لتقديم المساعدة الفنية، وخاصة لتطوير الأطراف المتعاقدة، إما عن طريق ثنائي أو من خلال المنظمات الدولية المعنية، وذلك بهدف تسهيل تنفيذ الاتفاقية الدولية. وتعتبر القدرات الكافية والبنية الأساسية الملائمة أموراً مهمة للبلدان الأعضاء لكي تتمكن من تحقيق أهداف الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.

الوسائل	الأولوية	التوقيت	الأهداف
			<b>1-4 تعزيز الأساليب والأدوات لفرادى البلدان لتقيم قدراتها الخاصة بالصحة النباتية واحتياجاتها من المساعدة الفنية والتقدم المحرز في مجال تنمية القدرات</b>
جامعة العمل غير الرسمية ، الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	<b>1-4-1 تعزيز وتحديث تقييم قدرات الصحة النباتية</b>
الأمانة	متقدمة	2008	<b>1-4-2 إعداد أدوات تعلم تفاعلي لزيادة الوعي والمعرفة إزاء الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمعايير الدولية باعتبارها مكوناً أساسياً من مكونات تقييم قدرات الصحة النباتية</b>
الأمانة	متقدمة	2008	<b>1-4-3 تدريب "المجموعات المرجعية" الإقليمية للمساعدة على تطبيق أداة تقييم قدرات الصحة النباتية في كل من الأقاليم</b>
الأمانة	متقدمة	2008	<b>1-4-4 تعزيز أداة تقييم قدرات الصحة النباتية للتمكن من حفظ المعلومات واستخراجها بغية متابعة التقدم المحرز مع الوقت</b>
الأمانة	متقدمة	2008	<b>1-4-5 إعداد نموذج لإبداء التعليقات على تقييم قدرات الصحة النباتية وإرساله إلى البلدان</b>
الأمانة	متقدمة	2008	<b>1-4-6 تطوير مكون في أداة تقييم قدرات الصحة النباتية لتصنيف مواطن الضعف والأنشطة والحصول تلقائياً على المخرجات المناسبة من خلال تحديد طبيعة تنمية القدرات اللازمة ونطاقها</b>
الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	<b>1-4-7 تحديث أداة تقييم قدرات الصحة النباتية وإصدار قرص مدمج وإفساح المجال لتحميله من المنفذ العالمي</b>
الأمانة ، هيئة المكتب	متوسطة	قيد التنفيذ	<b>1-4-8 التشجيع على استعمال أداة تقييم قدرات الصحة النباتية</b>
جامعة العمل غير الرسمية ، الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	<b>1-4-9 تحديد ووضع وسائل جديدة لمساعدة الفنية</b>
			<b>2-4 ترويج التعاون المنوي بعدم برنامج عمل الهيئة المؤقتة</b>
الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	<b>2-4-1 عقد حلقات عمل إقليمية حول مشروع المعايير الدولية</b>
الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	<b>2-4-2 تنظيم حلقات عمل إقليمية لتحسين فهم وتنفيذ المعايير الموجودة</b>
الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	<b>2-4-3 زيادة المساعدات في مجالات التشريعات الوطنية وتعديلها وتحديثها</b>

الوسائل	الأولوية	التوقيت	الأهداف
الأمانة	متقدمة	قيد الإعداد	4-2-4 إسداء المشورة الفنية إلى هيئة تدابير الصحة النباتية عن الشق القانوني للصحة النباتية وغيرها من القضايا المؤسسية ذات الصلة
الأمانة، الهيئة، جماعة العمل المعنية بالمساعدة الفنية	متقدمة	2006	4-2-5 الشروع في عملية لتحديد وترتيب أولويات أنشطة الهيئة في مجال المساعدة الفنية
			3-4 مساعدة الأعضاء في الحصول على المساعدة الفنية من الجهات المانحة
الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	1-3-4 توفير المعلومات لمساعدة الأعضاء في الحصول على المساعدة الفنية من الجهات المانحة
			4-4 ترويج تحسين وتطوير المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
الأعضاء، الأمانة، المنظمات الإقليمية	متروضة	قيد التنفيذ	1-4-4 مساعدة المنظمات الإقليمية على إنشاء نظم المعلومات
			5-4 زيادة مشاركة البلدان النامية في أنشطة الاتفاقية الدولية
الأمانة، الهيئة، هيئة المكتب	متقدمة	قيد التنفيذ	1-5-4 العمل على التأكيد من تقديم مساهمات مالية في حساب الأمانة الخاص لدعم مشاركة البلدان النامية

#### التوجه الاستراتيجي رقم 5: الإبقاء على إطار إداري كفؤ وفعال

ينبغي لهيئة تدابير الصحة النباتية، كي تعمل بفعالية، أن تنشئ هيكل وإجراءات تنظيمية، وأن تحدد آليات التمويل، وأن تعالج مختلف مهام الدعم والإدارة، بما في ذلك آليات الاستعراض والتقييم الداخليين. ويهدف هذا التوجه الاستراتيجي إلى توفير الأحكام بشأن الهيئة لمعالجة قضايا الإدارة واستراتيجياتها، وجعل التحسين أمراً متواصلاً بما يضمن لمارساتها العملية الكفاءة والفعالية.

الوسائل	الأولوية	التوقيت	الأهداف
			1-5 إتاحة أموال كافية للاتفاقية الدولية
الهيئة، هيئة المكتب، الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	1-1-5 وضع آليات لزيادة الموارد المتاحة للاتفاقية الدولية
الأمانة، هيئة المكتب	متقدمة	قيد التنفيذ	1-2-5 تقديم ميزانية تتسم بالشفافية تبعاً للتوجهات الاستراتيجية
هيئة المكتب، الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	2-5 إعمال آليات التخطيط والإبلاغ والاستعراض
جماعة العمل غير الرسمية، الهيئة	متقدمة	قيد التنفيذ	2-2-5 استعراض خطة الأعمال سنوياً
الأمانة	متقدمة	قيد التنفيذ	3-2-5 استعراض الخطة الاستراتيجية وتحديث برنامج العمل سنوياً

**التوجه الاستراتيجي رقم 6 : الترويج لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ، والتعاون مع المنظمات الدولية المعنية**

يسلم هذا التوجه الاستراتيجي بالحاجة إلى الإبلاغ عن القضايا الخاصة بالاتفاقية الدولية والتزاماتها وعملياتها واهتماماتها، إلى جميع الجهات المعنية، بما في ذلك سائر الأجهزة ذات الاهتمامات المتماثلة أو المتداخلة، وتشجيع المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على ترويج تنفيذ الاتفاقية الدولية على النطاق الإقليمي.

الأهداف	التوقيت	الأولوية	الوسائل
<b>1-6 ترويج الاتفاقية الدولية</b>			
1-1-6 تشجيع الأطراف غير المتعاقدة على الموافقة على الاتفاقية	قيد التنفيذ	متقدمة	الأعضاء، الأمانة، هيئة المكتب، المسؤولون الإقليميون والقطريون في المنظمة
1-6 الإبلاغ عن القضايا الخاصة بالاتفاقية والتزامتها وعملياتها واهتماماتها إلى جميع الأطراف المعنية، بما في ذلك سائر الأجهزة ذات الاهتمامات المتماثلة أو المتداخلة	قيد التنفيذ	متقدمة	الأمانة
3-1-6 تشجيع المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على الترويج الإقليمي لتنفيذ الاتفاقية الدولية	قيد التنفيذ	متقدمة	الأمانة
<b>2-6 تعزيز التعاون مع سائر المنظمات الدولية</b>			
1-2-6 إقامة العلاقات وتحديد مجالات الاهتمام المشترك والقيام، حسب الاقتضاء، بتطوير تنسيق الأنشطة والبرامج المشتركة مع المنظمات المعنية	قيد التنفيذ	متوسطة	الأمانة، هيئة المكتب
2-2-6 تعزيز التعاون والتنسيق مع المنظمات المعنية فيما يتصل بالمساعدات الفنية	قيد التنفيذ	متوسطة	الهيئة، الأمانة، هيئة المكتب
<b>3-6 تعزيز الأساس العلمي لعمل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات</b>			
1-3-6 وضع سياسة تهدف إلى إقامة ارتباطات مع مؤسسات الأبحاث والتعليم (بصورة مبدئية)	2006	متسطدة	جامعة عمل الخبراء، الهيئة
2-3-6 الترويج لأهمية توفير القدر الكافي من الأبحاث والتطوير كي يكون العمل مستداماً مع الاتفاقية الدولية	قيد التنفيذ	متسطدة	جامعة عمل الخبراء، الهيئة